9. настоятельно призывает управляющую державу принять в сотрудничестве с правительством территории эффективные меры для охраны, гарантирования и обеспечения прав народа Ангильи владеть и распоряжаться своими природными ресурсами, а также устанавливать и осуществлять контроль над их освоением в будущем;

10. просит управляющую державу продолжать прилагать все усилия для содействия и поощрения участия территории в деятельности региональных и международных организаций, включая Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна;

11. предлагает Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии в Ангилью в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад по этому вопросу.

92-е пленарное заседание,
4 декабря 1987 года

42/81. Вопрос о Монтсеррате

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Монтсеррате,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³⁴,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Монтсеррата, включая, в частности, резолюцию 41/21 Генеральной Ассамблеи от 31 октября 1986 года,

сознавая необходимость обеспечения полного и скрепящего осуществления Декларации в отношении этой территории,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

напоминая, что, по мнению правительства Монтсеррата, независимость неизбежна и желательна при том условии, что ей будет предшествовать достижение Монтсерратор определенного уровня экономической и финансовой самостоятельности, достаточного для

его существования в качестве независимого государства, и напоминая также о намерении правительства просить у правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и других источников такую помощь, которая необходима для достижения такой самостоятельности, и не поднимать вопрос о независимости без поддержки большинства народа территории,

отмечая, что в 1985 году продолжалось оживление экономики территории, хотя производительность в области сельского хозяйства продолжала снижаться, а в области рыболовства оставалась на низком уровне,

отмечая также меры, принятые правительством территории с целью повысить эффективность государственной службы, и первоочередное внимание, которое оно по-прежнему уделяет подготовке кадров,

подчеркивая важность вопроса расширения программ образования территории, включая обеспечение более совершенных классных помещений, учебных пособий и высококвалифицированных преподавателей,

подчеркивая важность продолжающегося участия территории в деятельности Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития, а также в таких региональных организациях, как Карибское сообщество и связанные с ним учреждения, включая Карибский банк развития,

приветствуя вклад, который вносят в развитие территории специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций, действующие в Монтсеррете, включая Программу развития Организации Объединенных Наций и Детский фонд Организации Объединенных Наций,

напоминая, что в 1975 и 1982 годах в территорию направлялись выездные миссии Организации Объединенных Наций,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Монтсеррат в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Монтсеррату²⁸;

2. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Монтсеррата на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое

положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, которая полностью применима к Монтсеррату;

4. *вновь подтверждает*, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии как управляющая держава несет ответственность за создание в территории таких условий, которые позволят народу Монтсеррата свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость согласно резолюции 1514 (XV) и всем другим соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи;

5. *вновь подтверждает*, что в конечном итоге народ Монтсеррата должен сам свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации, и вновь обращается с призывом к управляющей державе приступить в сотрудничестве с правительством территории к осуществлению программ в целях более широкого ознакомления народа Монтсеррата с имеющимися у него возможностями при осуществлении его права на самоопределение и независимость;

6. *вновь подтверждает* ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию Монтсеррата;

7. *призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством Монтсеррата продолжать укреплять экономику территории и увеличивать свою помощь программам диверсификации, с тем чтобы способствовать сбалансированному росту и экономической и финансовой самостоятельности территории;

8. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории принять эффективные меры для охраны, гарантирования и обеспечения прав народа Монтсеррата владеть и распоряжаться природными ресурсами территории, включая ее территориальные воды, а также устанавливать и осуществлять контроль за их освоением в будущем;

9. *вновь обращается с призывом* к управляющей державе продолжать в сотрудничестве с правительством территории оказывать помощь, необходимую для приема местных граждан на государственную службу, особенно на должности высокого уровня;

10. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории преодолеть нехватку людских ресурсов путем обеспечения соответствующих стимулов для оказания помощи коренному населению в поисках более привлекательных возможностей в своей стране и для привлечения квалифицированных национальных кадров из-за границы;

11. *призывает* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций активизировать свои усилия для ускорения развития экономической и социальной жизни территории и предлагает правительствам-донорам и региональным организациям поступить таким же образом;

12. *вновь призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории безотлагательно принять меры по содействию повторному принятию Монтсеррата в качестве ассоциированного члена в Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

13. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии в Монтсеррат в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад по этому вопросу.

*92-е пленарное заседание,
4 декабря 1987 года*

42/82. Вопрос о Британских Виргинских островах

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Британских Виргинских островах,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³⁵,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Британских Виргинских островов, включая, в частности, резолюцию 41/19 Генеральной Ассамблеи от 31 октября 1986 года,

сознавая необходимость обеспечения полного и скрепящего осуществления Декларации в отношении этой территории,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

³⁵ Там же, главы III и IX.